EXEMPLAIRES D'ARCHIVES



联合国

大会



GENERAL

A/43/705

13 October 1988

CHINESE

ORIGINAL: ENGLISH

第四十三届会议 议程项目12

经济及社会理事会的报告

伊朗伊斯兰共和国的人权状况

秘书长的说明

依照 1 9 8 8 年 3 月 1 0 日人权委员会第 1988/69 号决议第 1 2 段和 1 9 8 8 年 5 月 2 7 日经济及社会理事会第 1988/137 号决定,秘书长谨向大会会员国提交人权委员会特别代表雷纳尔多·加林多·波尔先生(萨尔瓦多)就伊朗伊斯兰共和国的人权状况编写的临时报告。

附 件

人权委员会特别代表依照委员会第1988/69号决议和 经济及社会理事会第1988/137号决定就伊斯 伊斯兰共和国的人权状况编写的临时报告

目 录

		段	次	页	次
	导言	1 - 1	4	3	
Ξ.	同伊朗伊斯兰共和国的通讯	5 - 3	11	3	
	A。 书面通讯	5 -	10	3	
	B。 同伊朗伊斯兰共和国政府代表举行的会议 ······	11		6	
Ξ.	特别代表收到的资料	12 -	51	7	
	A. 口头资料	12 -	20	7	
	B. 书面资料	22 -	46	10	
	1. 生命权	22 -	33	10	
	2. 不受酷刑或残忍、不人道或有辱人格的待遇				
	或处罚的权利	34 -	35	13	,
	3。自由和人身安全权	36 -	40	13	,
	4。 关于巴哈教信徒情况的资料	41 -	46	14	٠
	C。 关于侵犯生命权的指控的最新补充资料	47 -	51	15	5
四。	研究伊朗伊斯兰共和国政府最近表示的意见	52 -	63	16	5
	A。 人权的政治问题	54 -	55	17	7
	B。伊斯兰法律是否与国际法一致的问题	56 -	57	r	7
	C。伊朗伊斯兰共和国政府提供的合作	. 58 -	60	18	3
	D。释放政治犯	61 -	62	1	9
	E. 对指控的详细意见	63	5	.]	19
Æ.	一般性意见	64 -	- 80	á	20

一。导言

- 1.人权委员会第四十四届会议在1988年3月10日第1988/69号决议中决定将委员会1984年3月14日第1984/54号决议所载特别代表任期再延长一年,并请特别代表就伊朗伊斯兰共和国境内人权状况向大会第四十三届会议提出报告,并向委员会第四十五届会议提出最后报告。
- 2. 根据人权委员会第1988/69号决议第12段,特别代表现在特向大会第四十三届会议提交关于伊朗伊斯兰共和国境内人权状况的临时报告。
- 3. 象特别代表以往编写的报告一样,临时报告的第二节包括了特别代表和伊朗政府之间的通信。 第三节说明了特别代表自委员会延长其任务期限以来收到的、关于该国的人权和基本自由状况的发展的口头和书面资料。 在本报告中审查这些意见显然是合适的,因为这样可以协助大会审议该问题或可能以后通过决议。 第五节列出了一般的意见。
- 4.在向人权委员会提出的最后报告中将较详细地讨论伊朗伊斯兰共和国实行的法律制度有关的几个问题,其中包括伊朗伊斯兰共和国有没有补救方法的问题以及这些补救方法是否符合《公民权利和政治权利国际公约》的条款的问题。 最后报告还会审查一项伊朗政府在《刑法》试行期结束后可能要考虑的一些要点,以期使《刑法》适合国际文书。

二。同伊朗伊斯兰共和国的通讯

A. 书面通讯

- 5.1988年2月5日,伊朗伊斯兰共和国驻联合国日内瓦办事处常驻代表为了答复特别代表1988年1月20日给他的信(文件王/CN.4/1988/24、特别代表向人权委员会提出的报告第6段引述),给了特别代表一封信,其内容如下:
 - "你1988年1月20日的信已经收到,我谨通知您伊朗伊斯兰共和国

政府业已注意到其内容和附件,并将尽其可能与人权中心合作,提供任何其认为对伊朗政府作出的指控有关的资料。

- "为了大家会面和讨论问题,可以作出安排,期望你在短期内作出答复,指出我们会面的时间和地点。
 - "我借这个机会表达我继续我们两个机构之间业已建立的良好关系的愿望。"
- 6.1988年3月25日,常驻代表就库尔德平民问题(向人权委员会提出的报告E/CN.4/1988/24 中的第23段提及)给了特别代表一封信,信的内容如下:
 - "由于你在提交给人权委员会的报告中谈到库尔德人的问题,我要就此提请你注意几个要点:
 - "1.数千库尔德人遭到伊拉克武力的和非自愿的驱逐出境,多数的被驱逐出境者现在由伊朗收留。
 - . "2. 伊拉克库尔德人住宅区经常受到伊拉克的轰炸和炮击,特别是集束炸弹和凝固汽油弹的轰炸。
 - "3、伊拉克的库尔德人受到化学武器的袭击,最卑鄙的一次是对伊拉克苏莱曼尼亚省的哈拉卜贾的库尔德居民下毒手,使5、500人死亡和4,500人受伤。 正如我引述的一名西方记者的报道,"100多具妇女、儿童和老年人的尸体躺在这个已经沦为空城的街上、小巷和院子里,他们是对平民进行最严重的化学战争的袭击受害者。 一些受害者不声不响的紧抱着儿童,另一些受害者躺在门口旁边。 在其他一些房子里,地下室成为杀人室,因为企图逃过比空气重的毒雾的居民在地下室躲避时遭到渗入的毒气毒死。 在外边的街道上到处是浮肿的死尸。"
 - "阁下,有数百的库尔德人愿意接受你的访问,作为伊拉克政权的惨无人 **道的罪行和侵犯人权的见证人。** 我们盼望你对这些库尔德人接受你访问的紧 急呼吁早日作出答复。"

- 7. 为了答复这封信,特别代表在1988年6月21日给了常驻代表一封信, 信的内容如下:
 - "我要感谢你1988年3月25日的信。 在详细研究了信的内容后, 这封信显然涉及伊拉克政府对住在伊拉克领土的伊拉克国籍的库尔德人进行的 行为。 因此,你信中指出的情况不管是多严重,显然也不属于我的职权范围。
 - "虽然如此,由于你的信提及我已经收到的、已经列入我提交给人权委员会的最新报告(第23段)的资料,我会在下一份报告中指出这封信,将其内容转交给联合国主管机构。 这些机构可能就此采取它们认为适当的行动。"
- 8。在通过了人权委员会第1988/69号决议和在1988年5月27日经济及社会理事会第1988/137号决定之后,特别代表在1988年6月3日给了伊朗伊斯兰共和国外交部长一封信,在信中转交了该项决议的全文。信的内容如下:
 - "随函谨附上人权委员会关于伊朗伊斯兰共和国人权状况的第1988/69 号决议全文。 正如阁下所知,人权委员会决定将我的特别代表任期再延长一年,并要求我向大会第四十三届会议提出一份临时报告,并向委员会第四十五届会议提出一份最后报告。
 - "象我在受命担任委员会特别代表后一样,我愿向阁下保证,我将本着完全客观和公正的态度来履行委员会赋予我的任务和职责。
 - "我愿借此机会重申,我坚信为了充分履行我的职责,必须保持并进一步加强同贵国政府的直接联系。如贵国政府愿意和我保持联系,可通过日内瓦万国官人权中心随时与我联系。"
- 9.1988年9月6日,在举行1一系列非正式у询会,听取了声称亲身了解和经历过伊朗伊斯兰共和国境内各方面人权情况的16个人向他现身说法之后,特别代表写了一封信给常驻代表,告诉他这些人向他作出的说明的摘要以及他收到的书面资料。 下文第三节刊载了这些口头和书面资料的摘要。 信件内容如下:
 - "我要通知阁下,在我1988年6月20日至24日访问日内瓦期间, 我根据人权委员会第1988/69号决议的职权举行了一系列的非正式听询,

听取了声称亲身了解和经历过伊朗伊斯兰共和国境内各方面人权情况的 1 6 个人的指控。 兹附上这些听询期间所 作的指控摘要。以供参考。

- "兹又附上近几个月来有关各组织和个人向我提供的各种文件和信件中的指控摘要。以供参考。
 - "我十分希望能收到贵国政府对这些指控愿意提供的任何资料或评论。
- "我又要通知阁下,我打算就编写向大会提出的临时报告事宜于1988年9月16日至30日访问日内瓦的人权中心。 我希望届时我们彼此之间能够安排一次会议,以依照阁下在1988年3月9日向人权委员会四十四届会议所作的发言和伊朗伊斯兰共和国观察员阿萨迪先生1988年8月19日向防止歧视和保护少数小组委员会第四十届会议所作发言所表现的相同的建设性和积极的精神,继续我们去年展开的对话。"
- 10.1988年9月28日,在收到了指称伊朗伊斯兰共和国的1988年7月以来发生一系列处决的资料之后,特别代表写了一封信给常驻代表,告诉他这些指控的摘要及关于对巴哈依教徒歧视的指控摘要。下文第三节刊载了这些摘要。上述信件内容如下:
 - "继我1988年9月6日的信、在信中告诉阁下我最近几个月收到的口头和书面资料摘要之后,我在此愿意向你提供我最近收到的更详细的指控资料。 我十分希望能收到贵国政府 就这些指控愿意提供的任何资料或评论。"

B. 同伊朗伊斯兰共和国政府代表举行的会议

11. 1988年9月27日,特别代表和伊朗伊斯兰共和国联合国日内瓦办事处常驻代表团的代办阿萨迪先生在联合国日内瓦办事处举行了一次会议。 在会议期间,特别代表强调收到伊朗政府对提供给它的指控作出有证据证明的答复很重要,以期使联合国的主管机构能够全面了解情况。 会议又讨论了关于特别代表职权的其他问题。

三. 特别代表收到的资料

A。 口头资料

- 12. 1988年6月21日、23日和24日,特别代表举办了一系列的非正式听询会,在这种过程中有16位自称对伊朗伊斯兰共和国人权情况各方面有第一手知识和经验的人讲解他们的经验。 往见特别代表的人当中有七个人是巴哈教徒,这些人要求不公布身份。 另外九个人自称是同情人民圣战者组织的人。 这些人按往见特别代表的顺序为 Jokar Kobrah 夫人、Mohamed Rez 先生、Abolfazel Barzegar Fathi 先生、Mashallah Mecaneke 先生、Mahmood Davoodi 先生、Maryam Hajei Khanian 夫人和 Mahmood——先生(未列出姓氏的人是因为他们本人要求不公布姓氏)。
- 13. 所有往见特别代表的人都说曾在伊朗监狱渡过或长或短的期间。 在圣战者同情者的案件中,入狱期间通常是五至六年。 其中有若干人肯定说曾目睹狱中处刑。 另一些称他们有家属或其他亲戚被处死。 往见特别代表的一位巴哈教徒说,1981年与他关在同一监狱的另外三位巴哈教徒后来被处死。 他们是Amini先生,Babzadeh先生和Khayrkhah先生。 另一位巴哈教徒肯定说他有两位家人Siyavashi夫妇于1983年6月被处死,据称是因为他们是活跃的巴哈教徒。 他们的尸体没有还给他们的家人,而由革命警卫队与其他被处死的巴哈教徒一起埋在 Shiraz墓园,两三个人一坑。 那同一个人也与后来被处死的另两名巴哈教徒认识: 一位是Ardishir Akhtari先生是已解散的国家巴哈教派理事会的成员,监禁三年之后于1987年9月28日被处死;另一位是Jahangir Hedayati先生,也是国家巴哈教派成员,于1984年5月15日被处死。
- 14. Jakar Kobrah 夫人说她的侄子 Mahmood Savaghi 在狱中受刑致死。 Bahman Jenat Sadeghi 先生说,他在狱中时某一晚上约有90名囚

犯被处死,30人为一批,连续三批。 他后来得知那一晚处死人数为155人,而且他们全体都埋入一个大坑中。 他本人认识一位65岁的死刑囚犯Hasan Safai。 他又宣称,1987年处死囚犯的政策有了改变,囚犯不再在Evin 监狱,而是在城中不同房子处死。 Vajieh Karbalaei Fatah小姐说,当她1987年关在Komiteh Moshtarak监狱时,她目睹一位姓Mokhtarzadeh 的女囚犯受刑致死。 她的一位名叫 Zahra 的姐妹据称也死于拷打。 Abolfazel Barzegar Fathi先生肯定地,1987年在Evin监狱参加绝食抗议监狱条件的约700名囚犯中约有20人被毒打后处死。 Maryam Hajei Khanian 夫人谈到有若干她认识的人被处死。 这些人包括她的姐夫Mortazah Habazian,一位60岁的妇女Hadijeh Zabihi被强奸后处死,还有她全部儿子也以圣战者同情者罪名处死。 另一个人 Hasan Sabaghi则在人民圣战者组织被宣布为非法之前被捕,于1987年处死。 Mohamed Reza说,一位一同关在Gohardasht监狱名叫 Nasser Nazeri(则因吟唱古兰经诗句而受惩治处死的)。

- 15. 所有往见特别代表的人都声称曾受虐待和身心折磨。 最常用的折磨方式是拷打,尤其是打脚底,而且由数名警卫同时打。 许多人都经历模拟处死和其他心理折磨方式,包括性虐待恐吓和拷打囚犯父母、子女和配偶的恐吓。 所有人都一致说监狱条件极差。 牢房窄、潮、暗、挤。 食物不足而又质劣。 卫生条件很糟,造成囚犯皮肤病和其他疾病蔓延,而且医生和医药都不够。 政 治犯 经常与包括毒品患者在内的一般罪犯关在一起。 条件被说得很差的监狱包括卜拉杰的Ghezel—Hesar、德黑兰的Evin、伊朗北部的Salehabad、Gohardasht和Saveh。
- 16.一些往见特别代表的人讲解他们自称经受或目睹的特别用刑方式。Jokar Kobrah 夫人说当她在监狱的时候,她看到8岁到11岁的儿童,大多数是女童,被用作强迫劳工。 她目睹有些女童为革命警卫队强奸,另一些年纪小到6岁的儿童也受酷刑。 她也目睹妇女生产之后立即受酷刑,并特别提到Maryam Abde-

lahi的名字。 Mohamed Reza——和 Mohamed Davoodi说明—种叫"棺材"的用刑方式,其方式是叫双眼蒙住的囚犯坐在棺材样式的箱子中,重复推箱子撞墙。 Mohamed Davoodi提到据称受到这种酷刑的两位囚犯的名字Maghre—bi和Rashidi。 若干人肯定说,近年来,特别是1987年以来,伊朗监狱用刑方式更为细致,而且正在采取措施消灭一切肉体受刑的痕迹。 鞭打已改用新式的绞线,受刑囚犯也与其他人隔离,并关在别处,直到受刑痕迹消失为止。Ba—hman Jenat Sadeghi 肯定说新的用刑方法之一是将一般罪犯杂入政治犯并鼓动他们折磨和强奸其他犯人。 他又肯定说,从1987年起使用一种机器,在囚犯受绞线鞭打之后,将针插入囚犯脚底,以便消灭浮肿和拷打伤痕。 一些人向特别报告员出示身体各部分的伤疤和伤痕,宣称是因狱中受刑所致。

17. 大多数往见特别代表的人都说他们在狱中的审判是极为简化的程序,历时有时不到几分钟。 这种程序是由一名宗教法官主持,有时则由一名法官主持,另一名宗教官充当审问人。 在有些案件中,判决在举行审判之后几个月才通知被告。没有人可以使用辩护律师,也没有提出更高诉讼的可能性。 在有些案件中,向被告施压,强迫其放弃原来信仰成为穆斯林,或为其政治信仰认错忏悔,并在电视上公开忏悔。 有些人在审判期间是被蒙住眼睛的。 Bahman Jenat Sadeghi肯定说在他人民圣战者组织被宣布非法之前1980年11月1日被捕之后举行审判时,由一位叫Ravandi的法官和一位叫Katchoui的检察官组成的法廷承认他的被捕是非法,但是却判他六个月监禁。 Abdolfazel Barzegar Fathi在监禁一年之后,审判历时三分钟。 他被判三年监禁,但是事实上被关六年。Mohamed Davoodi说他由同一宗教法官主持审判两次,据称那位法官向他提议两次,要他与政府合作。 他拒绝,因为合作即意指鞭打其他囚犯,而被判三年监禁,事实上是被关四年。

- 18. 往见特别代表的巴哈教信徒解说他们本人或家人所经历和最后迫使他们离 国出走的各种方式的迫害和折磨。 几乎所有往见特别代表的巴哈教徒所受到的最 常见的折磨方式是剥夺谋生手段和受高等教育的机会。
- 19. 所有往见特别的代表巴哈教徒都讲解他们大多数人在1980年代初期所经历的残酷拘捕和审讯的情况。 在所有这些案件中,与拘捕同时进行的还有搜查和没收巴哈教文书和资料。 审讯经常是非常严酷的,随之而来是鞭打和强迫放弃信仰。 在狱中所举行的由一、二位宗教官员主审的审判中,经常有人向这些人提出:如果他们放弃信仰就可以立即获释并恢复所有权利并交还财产。 常见的控告他们的罪名包括与以前的王朝勾结及当美利坚合众国或以色列的特务。
- 20. 往见特别代表的人之中有一位出生时是拜火教徒,后来改信巴哈教,他说一位专门审理巴哈教徒案件的名叫 Mesbah的宗教法官因他改信巴哈教和娶巴哈教妇女为妻而宣判他死刑。 法官又命他缴回他工作期间所得的全部工资。 另一个人目睹一位巴哈教寡妇的案件,寡妇的唯一收入是出租她的房子。 那间房据称为Mesbah 宗教法官充公而租给他自己的亲戚。 那同一位宗教法官据称也参与毒打巴哈教囚犯造成重伤。

B. 书面资料

21. 特别代表继续收到有关机关,其中包括同经济及社会理事会具有咨商地位的非政府组织,向他提供的文件和报告所载书面资料。 资料指称伊朗伊斯兰共和国在1987年10月至1988年7月期间违反人权的事件,指称摘要载述如下:

1. 生命权

- 22. 据称 1 9 8 7 年 9 月,被说成是政治犯的 4 0 人参加绝食抗议,于是在 Evin 监狱被判处死刑处决。
- 23.按1987年10月20日《世界报》刊载的一篇文章, 高等司法委员会对反对党成员24人判决死刑。

- 24.据1987年10月29日同一家报纸报导,最高司法委员会已对 West Azerbaijan, Isfahan 和 Ilam 伊斯兰法院审讯的"无神论者和伪善小集团"七名成员批准用死刑。 至于有关集团的性质和对被判犯人的控告的细节不详。
- 25. 按1987年11月21日《世界报》刊载的一篇文章,两名库尔德民主党成员,Karim Ghaderzadeh 和 Abdullah Berrinjani 在 Sanadaj 处决。
- 26.据说, Mohammad Amin Danesh 于1987年12月10日在Iranshahr被捕、受刑、于1988年1月12日遇害。 他的尸体被烧焦,他的家属说他是焚火自杀。 据说,这个案情是由他当时在同一狱室的兄弟汇报的。
- 27.1988年5月27日, Anoushirvan Lotfi, Hojat Mohammad Pour, 和 Hojatollah Ma'boudi 据称因企图推翻伊朗伊斯兰共和国,同政府军队起武装冲突,在 Bvin 监狱被处决。 Lotfi 先生是伊朗的人民敢死队组织的领导人物。 Pour 先生被说成是伊朗共产党联盟的成员及 Ma'boudi 先生据说是 Mojahedin 组织的成员。
- 28. 此外,据说有12名被描写为政治犯的人于1988年7月20日被处决。 其中只公布了四名被处决的人的身份,即Koumars Zarshenas, Simin Farzin, Sayed Azarang 和 Faramarz Sadeghi。 按照同样的资料,另有55名被说成是政治犯的人被单独监禁,等待处决。 据说,对他们控告的罪名从未公布,而且拒绝对他们进行公开审判。
- 29.据1988年8月3日《世界报》刊载的一篇文章, 10名 Mojahedin 组织的成员于1988年8月1日在西部伊朗 Bakhtaran 吊死示众。
- 30. 按1988年8月4、5日路透通讯社 IRNA新闻报导,1988年8月3日西部伊朗 Ilam ,有一名 Mojahedin 组织的领导人物被吊死示众;1988年8月4日,该组织的另两位成员在西部伊朗 Kangavar 被吊死。

- 31.1988年8月26日据称,1988年7月28日,200名支持 Mojahedin 组织的、被说成是政治犯的人在 Bvin 监狱中央大厅被处决,此外据称,1988年8月14日至16日,在德黑兰 Bvin 监狱被处决的860名"政治犯"的尸体运到 Behesht Zahra 墓地。
- 32.特别代表继续接获伊朗新闻报导被宣判死刑或处决的罪犯,例如谋杀和贩毒案件。 有一个案子是关于一名17岁来自 Mehdishahr 的青年,因谋杀儿童被判绞刑。 1988年1月28日《世界报》报导了该案件。 另有其他案件如下: Mohemmad Ali Barati 30岁,和 Mohemmad Rahim Anvari 18岁因谋杀在德黑兰 Qasr 监狱被判绞刑(1988年3月6日《世界报》); Jamshid Taheri Khan 24岁,和 Karam Bahmani 21岁因盗窃武器,在 Qasrin 处决(1988年3月8日《世界报》); Mahmood Neyestani, Valli Rostem, Nasser-Hassan Nejad 和 Ali Kamali 所谓的"Scorpio"集团份子,因性虐待儿童,在 Bojmura 处决(1988年3月12日《世界报》); Abbas Cmidbash ,因谋杀青年女子,在 Shiraz 处决(1988年5月15日《世界报》)。 所谓四名"无神论恐怖份子",姓名不详,被最高司法委员会判处死刑并已处决(1988年5月16日《Etelaat》)。
- 33.此外,特别代表于1988年1月获悉67名被判为各政治集团成员的犯人被监禁在 Evin 和 Gohardasht 监狱,并判处死刑。 据说,死刑是最高司法委员核可的。 这些犯人的命运不详。 据报导(1988年2月17日《世界报》),Shiraz 法院判名叫 Adjabnaz Keshavarz的妇女死刑,罪名为通奸及谋害丈夫。 据报导,即将在 Marvdasht 市公开处决。 1988年7月11日《Djomhouri Eslami》报导说,最高司法委员会将10名被说成是"间谍和反革命份子"及同伊拉克串通的人被判死刑。

2. <u>不受酷刑或残忍</u>. 不人道或有辱人格的待遇或处罚的权利

- 34.特别代表继续收到关于伊朗监狱仍然施用酷刑的资料,特别是用电缆鞭打身体,尤其是脚底。 据说,还有精神虐待,例如模拟死刑及以性虐待威胁女犯和男犯的妇女亲友。
- 35.此外,特别代表还以伊朗官方新闻报导中收到关于对被判私制酒或偷窃罪犯施用体罚的资料。 1988年4月10日《世界报》报导说,Mohammad Reza Zandi 18岁,因偷窃右手被砍四根手指。 1988年1月6日《Djomhouri Eslami》报报导Seyyed Hassan Ghadiri也被砍四根手指。 1988年5月Shiraz 和 Zahedan 等市也有类似报导。

3. 自由和人身安全权

- 36. 按特别代表收到的资料,据说,1988年2月18日,一名名叫 Davoud Karimi 的伊朗官员证实了当时有9,000名属于小规模反革命集团的人被关在伊朗伊斯兰共和国境内的监狱。 据其他来源报导,属于反对党支持者或成员的犯人人数更多,达数千人。 据说,被关的许多人因从事非暴力活动,例如散发传单或报纸,或仅仅涉嫌支持反对集团而被捕。 据说,巴哈教有152名教徒因其宗教信仰仍然坐牢。
- 37. 此外,伊朗伊斯兰共和国继续逮捕被通辑的人的父母和家人。 这些被监禁的家人往往年岁大、体弱,而且既无罪名又无审讯。
 - 38。特别代表被提请注意的一些控诉详情如下:
- 1988年5月5日,《中东镜报》报导说,被取缔的马克斯反对党 Fedayeen e-Khalg 大约有200名成员在 Khorasan 东北省被捕。据说,曾经在"外国接受政治间谍和军事活动"训练。其中一人叫 Khaleg Ahmadi,为 Tudeh Ali Ardalan 党成员。他是在他从阿富汗进入伊朗边界时被治安警察扣捕的。据说,他要把两个左派集团的对手联接起来;

- 1988年5月31日,维护伊朗国自由和主权协会或自由运动,即主张终止海湾战争的两个非暴力集团的六位成员,据说被革命警卫逮捕。 Ali Ardalan, 头一个集团的执行委员会主任。及 Mohammad Tavassoli, Hossain Shah-Hossaini, Khosrow Mansourian, Hashem Sabbaghian 和 Ahmad Zarijani。据说,这六人是在公开散发要求终止对伊拉克的战争的信之后被捕的。据说,有些人年岁比较大。被监禁的地点不详。
- 39。特别代表还收到一封关于 Roger Cooper , 一位英国公民的信。据说他在 1985年12月在德黑兰被捕,而且还在 Evin 坐牢。他被判从事间谍工作,于 1987年底审讯。他没有辩护律师,被判有罪处死刑。据说 Cooper 先生的健康情况在恶化,没有适当的医药护理,而且不可以接受领事馆的访问。此后,特别代表获悉 Cooper 先生见到访问伊朗的英国特使。
- 40·被迫或非自愿失踪问题工作组又通知特别代表说,它向伊朗伊斯兰共和国政府转达了据说在1987年发生的五宗失踪案。据说1988年没有发生任何失踪案。

4 · 关于巴哈教信徒情况的资料

- 41·按特别代表收到的资料,伊朗当局对巴哈教信徒的一般政策和态度始终未变。据说,巴哈教仍然没有传教的权利、不得结社、不得有祈祷的地方,也不得有巴哈教行政机构。可是,1988年前半年,伊朗迫害巴哈教的运动似乎缩小。据说,巴哈教在伊朗继续遭受各种刑式的歧视和威胁。他们不得接受高等教育。巴哈教的学童如果不放弃信仰,则没有机会参加考试。最近几个月,有些学生可以返校。
- 42·据说,在伊朗,有大部分巴哈教徒不得在政府工作和获得养恤金,必须交还其在政府工作期间的全部薪金。特别代表接到1988年2月10、30日刊登在《Ettela'at》官方报的声明(法、英文)。即两人因信仰"巴哈邪教",永远不得在政府工作。

- 43·据说,伊朗伊斯兰共和国政府继续拒绝巴哈教在私营部门谋生。巴哈教农民不得参加合作社,而且不得不在其农舍被烧毁和没收之后离家。据说,政府没收了许多巴哈教徒的财产。
- 44。 巴哈教在伊朗的圣地被沾污和被没收,而且教徒不得入其墓区,埋尸体往往有困难。在伊朗的巴哈教徒无权离境。
- 45·1988年7月,许多巴哈教徒,据说其中有一些因信仰而被捕的知名人士被释放或减刑。仅仅在7月份就有13名巴哈教徒出狱,而且从2月起就没有人再被捕。
- 46°最近,特别代表接获三封巴哈教徒收到的官方来文的英译本。其中德黑兰 贸易与商业部于1988年6月28日发出的一封信说,五人"因是巴哈教徒"被 拒发两本粮票。 Burujan 市贸易联盟中央委员会分别于1988年1月28日和 31日发出的两封信表示委员会拒发给两人营业执照,因为他们同"巴哈教有关系"。

C。关于侵犯生命权的指控的最新补充资料

- 47. 据特别代表于1988年9月所收到的资料,在1988年7、8月和9月上旬,有大批囚犯、反对派成员遭受处决,据报导,指称被处决者大多数是人民圣战者组织的成员,但也有报导说其他反对派,如伊朗人民党和人民敢死队组织(多数派),约二十名支持者遭受处决。
- 48. 又据报导,在1988年7月25日至28日间,称为民族解放军的团体进入伊朗之后,人民圣战者组织的指称成员或者同路人,被指与民族解放军有联系,连同数目不明的一批刑期长短不一的囚犯,在伊朗西部接近民族解放军进入的地区——Kangavar, Bakhataran 和 Islamabad a-Gharb等地当众处以绞刑。除此以外,据称在1988年8月初在 Mashad,Kermanshah,Arak, Varamin,等镇和 Evin,Shiraz,Malayer等监狱,约有80名人民圣战者组织成员,其中大多数是囚犯或者已获释囚犯,被处决。 闻说有些被当众处以绞刑。 又据闻最近在 Arak 被处决的两名获释囚犯是 Mahmoud Hamzeh Louian 和 Hossein Namdar。 此外,据称目前等候处决的55名政治犯的死刑业已批准。

- 49. 据报导,伊朗首席法院于1988年8月5日宣布"司法部门受到舆论的很大压力,人们问何以对这些人(人民圣战者组织成员)还要举行审讯,何以还要把其中一些关押起来,何以不通通处决掉……人们说应当全部一律处死。" 据称,首席法官还说应当把这个组织的更多的成员处决掉,他们不应得到任何赦免。"幸亏许多同民族解放军一起作战的都被歼灭,省去许多编制档案来将之处死的麻烦"(载于1988年8月6日《消息报》)。 此外,据报导说,伊朗政府通知革命法庭对"武装和无神论分子"集团一切从严。
- 50. 据报导,被指称为人民党中央委员会委员的 Mahrdad Farjad于1983年4月被捕后,据称没有经过起诉或审讯,一直关在 Evin 监狱内,于1988年8月26日,被告知写下遗嘱。
- 51. 此外,据报导,自1988年8月以来,不再准许政治犯亲属至德黑 兰 **Evin** 监狱和其他监狱探看犯人。

四、研究伊朗伊斯兰共和国政府最近表示的意见

- 52. 伊朗伊斯兰共和国常驻联合国日内瓦办事处代表西鲁斯·纳塞里先生在讨论特别代表最后报告时,于1988年3月9、10日在人权委员会上发言,他所说的若干意见和判断相当有意思。 其中一些往往证实时间的推移以及特别代表过去几年所从事的活动,可能有利于增进对在贯彻伊朗伊斯兰共和国人权方面所遭遇的问题的了解。
- 53。该次发言的一些观点由于有利于委员会任务规定的执行,称得上积极的观点,其他论点倾向于显示伊朗从事的活动尚未能达到必需的高度,使伊朗政府的立场能与具有约束力的国际文件的要求相契合。 下文简略地研究一下常驻代表在发育中提出的主要论点。

A. 人权的政治问题

- 54. 伊朗的声明首先谈到一个极重要的问题,即公平、客观和一视同仁的原则的执行。 有关论据考虑在论及人权时能否将政治性部分减至最少限度。 特别代表同意应当遵守公平、客观和一视同仁的原则。 可是,虽然大家都同意这些原则,仍然存在原则范围、内容和解释的问题。 将这些原则化约为划一的准则,问题变为事实的证明和根据国际规范对情势作评估。 无可避免的结论是在这个领域,实情是有关逻辑不是建立在绝对真理之上,而是在可能性相当大的推论之上。
- 55. 为了将有时弥漫在人权领域的讨论和行动的政治性部分减至完全没有,必须一方面非常认真地排除政治目标,另一方面严格遵守不分国籍、种族、宗教、政治信仰或性别,保护所有人的固有权利的公认原则。 诚然,这些所欲之事不容易实现,但必须无所不在,作为基本的统辖原则,以便确保误用或背离的情事减至最低限度。 有些有关政治的表现自然是与人权有抵触的,例如以争取和保持对政府的控制或者在一国之内和国际上争得权力。 但人权表示一种政策,是从许多任择方法中选出的确定行动方针,也是包罗根据协议的国际文件的目标和程序的设计。

B. 伊斯兰法律是否与国际法一致的问题

56. 常驻代表说"伊朗伊斯兰共和国乐于见到开始就伊斯兰法律是否与国际法一致这个非常重要的问题进行讨论",表示希望"这一有价值的讨论将导至全面分析以及在一个更大的范围的比较研究",并且补充说"特别代表决定从事这项对话,是积极和有成果的"。 伊朗大使指出这个问题所以重要,不是由于伊朗的当前情况,而是"关系到所有伊斯兰国家和全世界的回教徒"。 他反驳"所有国家必须遵守国际法"的论点,并且重复说"在制定《人权宣言和两个人权公约时,伊斯兰的学说陈述和接受都极其有限"。 他的结论是,"因此,今天回过头来说"我们做到制定法律,你们做到遵守法律",这同建设性途径和对话的目标是相违背的"。发表这一声明之后,接着评论说:"与此同时,我重申讨论根本不应妨碍就伊朗人权的实际情况进行研究。 对特别代表所提出问题仍可从实际方面作考虑:伊斯兰

法律与国际法是否一致问题所引起的但并非无法解决的复杂事项。 我强调伊朗对国际法不会用从中取舍的方法"。

57. 这一声明有三个部分可视为对执行大会和人权委员会的决议是有希望的: (a) 尽管伊斯兰法律与国际法是否一致的问题,"特别代表所提出的问题可从实际方面作考虑",因为这个问题所引起的并非无法解决的复杂事项;(b) 是否一致问题不妨碍就伊朗的人权实际情况进行研究;和(c) "伊朗对国际法不会用从中取舍的方法"。

C. 伊朗伊斯兰共和国政府提供的合作

- 58. 大会和人权委员会都一再迫切要求伊朗政府在审查伊朗境内人权状况的程序中给予充分的合作。 常驻代表于1988年3月10日又在委员会发了盲,他表示同意联合国的人权审议程序主要是合作性的。 他说,"伊朗伊斯兰共和国根据这项了解同特别代表进行积极而具有建设性的对话"。 这种说法同辩论的方式和考虑到各种不同意见的做法是相符的。 如果进行对话者意见完全相同,那么这种对话就缺乏实质内容而流于形式。
- 59. 特别代表着重指出了这种合作对他充分执行他的任务所起的关键作用。伊朗大使表示,"关于合作问题,伊朗伊斯兰共和国政府重申愿意给予特别代表充分的合作"。 但是这种令人鼓舞的声明由于下列两项因素的阻碍而尚未得到落实: 委员会所通过的决议的措词和特别代表收到的一些资料的来源。 关于决议的措词,常驻代表表示,"仍旧存在一个主要问题就是决议中将巴哈教派称为"宗教上的少数"。 伊朗的发言中提到伊斯兰法学会议——伊斯兰会议的一个附属机构—— 的一项决议。 该会议在沙特阿拉伯吉达举行的第四届会议期间"决定巴哈教派不是一种宗教"。 另一个争论点就是特别代表收集到的一些指控的来源。 其中特别提到的一个来源就是人民圣战者组织。 伊朗的发言中提到,1987年12月8日的《国际先驱论坛报》报导说,该组织确认杀死了数千并俘虏了数以百计的伊朗士兵。

60. 特别代表在其提交委员会的最后报告中考虑到这个问题 CE/CN. 4/1988/24,第60-65 段)。 当时他将特别代表的消息渠道同有关个人权利受到侵犯的指控区分开来。 此外,报告中确认,一切组织——包括采取暴力行动的组织——都是由人组成的,他们作为人有权享有人权。 可以控告他们和予以定罪,但是只能在遵循人人毫无差别地有权享有公平审判和充分保障的准则——包括尊重他们在拘留、审讯和审判期间不受任何虐待或折磨的固有权利——的条件下这样做。 不论消息渠道或来源如何,特别代表不能仅仅基于消息来源而弃置有关侵犯人权情事的报导。 目前的工作所面临的一个主要问题就是,没有得到伊朗政府有事实根据的答复。

D. 释放政治犯

- 61. 伊朗大使的发言中另有一段值得提请联合国有关机构注意,即"伊朗伊斯兰共和国政府坚决实施这样一项政策:任何犯人,只要他们不重新从事暴力和犯罪行为,就予以释放"。 他接着又指出,到目前为止的经验并不是令人鼓舞的,因为释放了的犯人中,有一部分重又从事暴力行动。 他没有提供明确的数字。
- 62. 我们可以从这段话推定,如果创造一种适当的条件,更多的犯人可以得到释放。 为此,有人建议联合国决议的提案国可以同伊朗政府的代表合作。 伊朗代表发言的那一部分的结论中也表示,伊朗政府"希望直接或通过特别代表进行这种合作。"

E. 对指控的详细答复

63. 上述发言中不带任何条件地允诺对有关侵犯人权情事的指控提出详细的答复。 发言中表示,"关于特别代表提出的名单,我还要补充一点,即于2月初收到了加林多·波尔先生的最后报告。 目前正在编写较详细的答复,一伺编写完成就将提交委员会"。

五、一般性意见

- 64. 在本报告所述期间内,不断收到有关伊朗伊斯兰共和国境内侵犯人权情事的口头和书面的详细指控。 这类指控是过去几年逃离伊朗的伊朗人、非政府组织和其他独立来源提供的。 已通过官方渠道将新的被指称侵犯人权案件一览表送交伊朗政府。
- 65. 应当指出的是,我们在收集有关伊朗境内人权状况的第一手资料的工作中面临某些困难,因为可能提供情报的人是在特定的情况下离开伊朗前往其他国家的,而他们在出国后隔了好一段时间才将他们的经验报告给特别代表。
- 66、 通知伊朗政府的案件涉及下列各类权利: 生命权, 免受酷刑、残忍、不人 道或有辱人格的待遇或处罚的自由的权利, 获得公平审判的权利和思想、良知和宗教自由的权利。 本报告所述期间内没有提出有关其他类别的权利的指控。
- 67. 特别代表赞同伊朗政府的意见,认为在处理人权问题时应遵循公平、客观和不专门针对某些国家的原则,而且不容许利用国际上维护人权的手段来牟取特定的政治利益。
- 68. 伊朗政府表示,它正在针对到目前为止向它提出的案件编写较详尽的答复这些答复一伺编写完成就将公诸于世,这是值得一提的一项积极的发展情况。 如果提出有详细说明的正式答复,将有助于较公正地全面衡量负责监督某些做法遵循国际文书规定的情况的机构据以作出决议的资料。 此外,这类答复也是一种额外的具有实质性的证据,证明伊朗政府在越来越大的程度上向有关联合国机构提供了合作。
- 69. 1987年间,被指称的侵犯生命权的案件象前几年一样继续减少。 但是1988年7、8、9三个月,死刑执行数,特别是属于各种反对派的犯人的处决数有所增加。 这类处决证明国际上有理由对伊朗政府没有充分执行《公民权利和政治权利国际公约》中有关生命权的规定感到关切。 即决和任意处决问题特别报告员先后于1988年8月24日和9月14日发电报给伊朗外交部长,通知被指称侵犯生命权的案件,并提请注意作为《公民权利和政治权利国际公约》缔约国的伊朗伊斯兰共和国注意该公约第14条的规定。

- 70. 所有向特别代表提供资料的来源——不论是个别的伊朗人、非政府组织或其他独立来源,都指称在伊朗监狱中,特别是在审讯前后、刚逮捕后和最后判决前后的期间,普遍存在施加身心虐待和酷刑的情事。
- 71、 这些来源也都确认存在极其简易、非正式和不合常规的程序,以及不告诉 被告控告他们的特定罪名、缺乏法律顾问和适当的上诉程序等违反有关公平审判的 国际准则的情事。
- 72、 关于政治犯的人数,甚至连伊朗官方来源所承认的数字都足以令人们深感 关注。 这类犯人中,有些确实曾经从事暴力行动,但是另有一些据称仅仅因为同 情反对派或批评政治现况而遭到逮捕。
- 73. 关于伊朗监狱的一般情况,特别代表不断得到各种令人忧虑的报导,其中特别指称存在监狱过于拥挤、犯人得不到医疗服务、伙食质量很差、供应量也不足和卫生条件极差等状况。 此外特别代表感到关切的是,据报从1988年8月起,暂不允许德黑兰的埃文监狱和另一些拘留中心的政治犯的家人探监。
- 74 特别代表仍旧对有关虐待和折磨犯人、缺乏公平审判条例和违反现行条例、政治犯人数众多和一般伊朗监狱的条件很差等情事的指控深感关切。 审查伊朗刑法的结果表明,伊朗没有充分遵守《世界人权宣言》(第7至11条)和《公民权利和政治权利国际公约》(第6、第14和第15条)中有关公平审判的规定。特别代表将在提交人权委员会的最后报告中说明审查结果。
- 75. 伊朗政府应当彻底调查所有有关伊朗监狱制度的指控。 应当考虑在立法和执行各级彻底消除这种做法。 伊朗宪法明令禁止施加酷刑,但是某些负责调查的官员和典狱长似乎漠视这项规定。 必须着重指出,立即调查所有对上述不合常规情事的指控和采取矫正行动,是促使伊朗刑事制度符合有关人权的两项国际公约规定所必须进行的工作的重要组成部分。
- 76. 关于有关侵犯思想、良知和宗教自由权利的指控,特别代表收到有关伊朗伊斯兰共和国内巴哈教派处境的资料,据称这些教派的信徒纯粹由于他们的信仰而不断受到侵扰。 但是根据最近的报导,最近几个月,巴哈教派受到的侵扰稍见减

少,从1988年2月以来,没有任何巴哈教派信徒受到逮捕,但是据说仍有140名信徒在监禁中。 最近没有任何有关处决的报导。 截至1988年7月为止,有一些巴教派信徒—— 其中包括一些知名人士—— 从狱中得到释放,仅仅7月一个月就有13名,另有一些信徒获得减刑。 最近当局并允许学生返回学校。

77. 伊朗官方的立场是, 巴哈教派从未因他们的信仰而受到迫害。 那些受到 监禁或处决的巴哈教派信徒是因为从事颠覆活动而受到惩处。但是国际巴哈教派组织坚决否认这些指控。 具有经济及社会理事会咨商地位的该非政府组织表示, 巴哈教派是一种独立的世界性宗教, 因此禁止信徒从事党派政治活动或颠覆活动。

78、在本报告所述期间内还有得到伊朗政府充分的合作,但是该国政府一再表示愿意逐渐加强同联合国有关机构之间的合作。 但是它是在消除上面第59段中提到的两项障碍的条件下答应给予充分的合作的。 因此在目前的阶段可能应该再次迫切呼吁伊朗政府同特别代表充分合作,以促使大会和人权委员会通过的决议得到充分的执行,并履行两项国际公约中所规定的义务。

79. 伊朗政府、最近逃离伊朗的伊朗人、非政府组织和其他独立来源所提供的资料并不包含任何可能改变特别代表在其提交人权委员会的报告中所表示的意见的因素。 特别代表表示相信,伊朗境内仍在发生不符合对该国政府具有约束力的两项国际文书规定的行为。 特别报告员确信,到目前为止收到的资料实质上是正确的,因此认为伊朗境内仍在发生侵犯人权行为,值得该国政府充分注意,以矫正滥用职权情事,并防止再次发生这类情况。

80. 基于以上所述,伊朗伊斯兰共和国境内似乎仍在发生所指称的那种侵犯人权行为,特别是最近据报1988年7月至9月的期间内又发生大批处决人犯的情事,这足以证明国际上有理由感到关切,证明联合国有关机构必须继续监督该国的情况。